

## 1. Layunin ng survey

Ang layunin ng survey na ito ay upang mapag-aralan ang katayuan sa trabaho pagkatapos ng pagsasanay, pagbabago ng antas ng trabaho, at paggamit ng teknolohiya, kasanayan at kaalaman na nakuha sa bansang Hapon para sa mga teknikal intern trainee na nakumpleto ang programang pagsasanay sa teknikal na intern at bumalik sa kanilang sariling bansa, na naglilinaw ng mga tunay na sitwasyon para sa mga nagsasanay na bumalik sa kanilang sariling bansa at nagbibigay ng pangunahing impormasyon para matiyak na naaangkop at maayos na pagpapatakbo ng programang pagsasanay sa teknikal na intern.

## 2. Target ng Survey

Mga 24,789 na teknikal intern trainee na nakumpleto (FY 2018) ang teknikal na pagsasanay (ii) at bumalik o naka-iskedyul na bumalik sa sariling bansa (China, Vietnam, Indonesia, Philippines at Thailand) sa panahon ng Agosto hanggang Nobyembre ng taong 2019.

## 3. Paraan ng survey

- (1) Magpapadala ang OTIT ng questionnaire at guidebook kung paano sumagot sa online survey sa sariling wika ng mga trainee sa mga nangangasiwang organisasyon at nagpapatupad ng pagsasanay ng mga individual-enterprise-type training at pakiusapan na ipamahagi ito ayon sa bilang ng mga trainee nila.
- (2) Sasagutin ang questionnaire at ibalik ito sa OTIT survey office mula sa kanilang bansa sa pamamagitan ng koreo o sumagot sa pamamagitan ng online.
- (3) Ang questionnaire ay nasa anonymous basis at multiple choice style na may kasamang espasyo para sa free text.

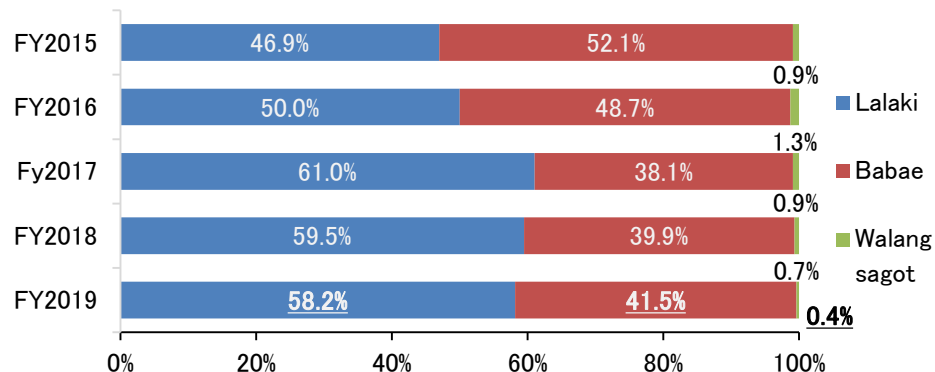
## 4. Bilang ng mga wastong tugon at rate ng pagtugon

Bilang ng target ng survey	Bilang ng mga tumugon	Rate ng pagtugon
24,789	7,096	28.6%

# Breakdown ng mga trainee na tumugon

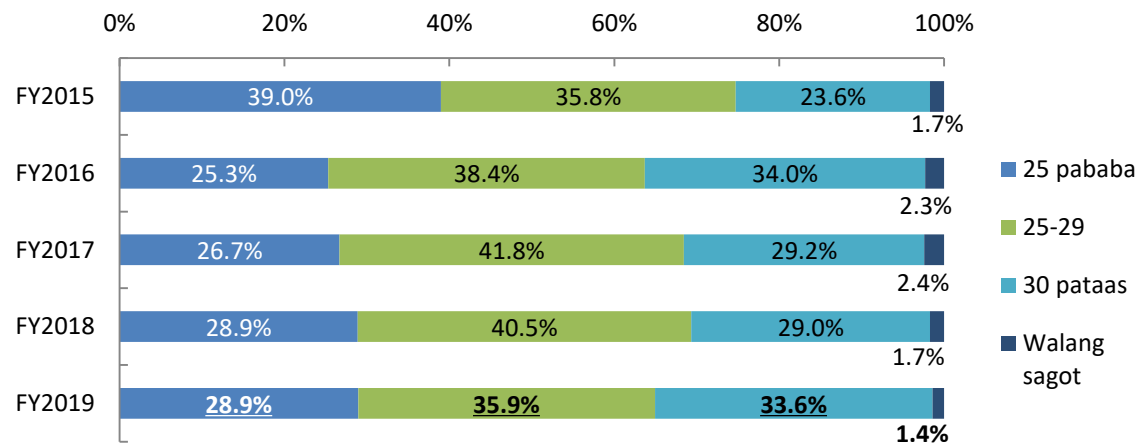
## Kasar ian

Ang lalaki ay nasa 58.2% at ang babae naman ay 41.5%.



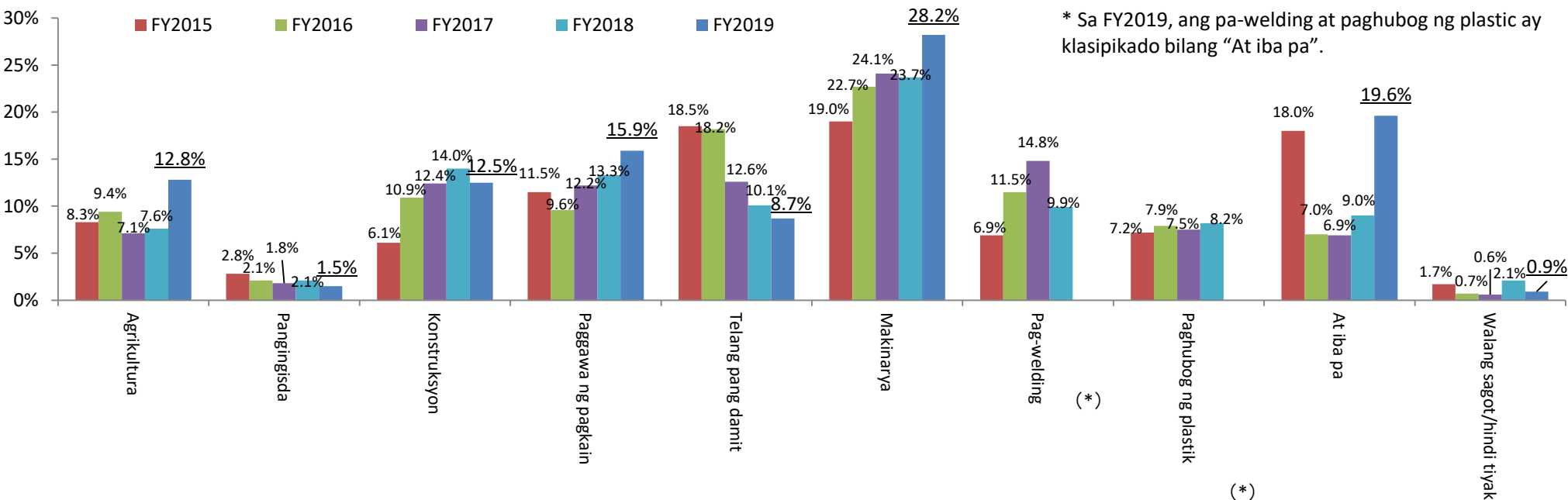
## Edad ng mga trainee

64.8% ang sinasakop ng mga trainee na 30 yrs.old papaba.



## Uri ng trabaho ng mga trainee

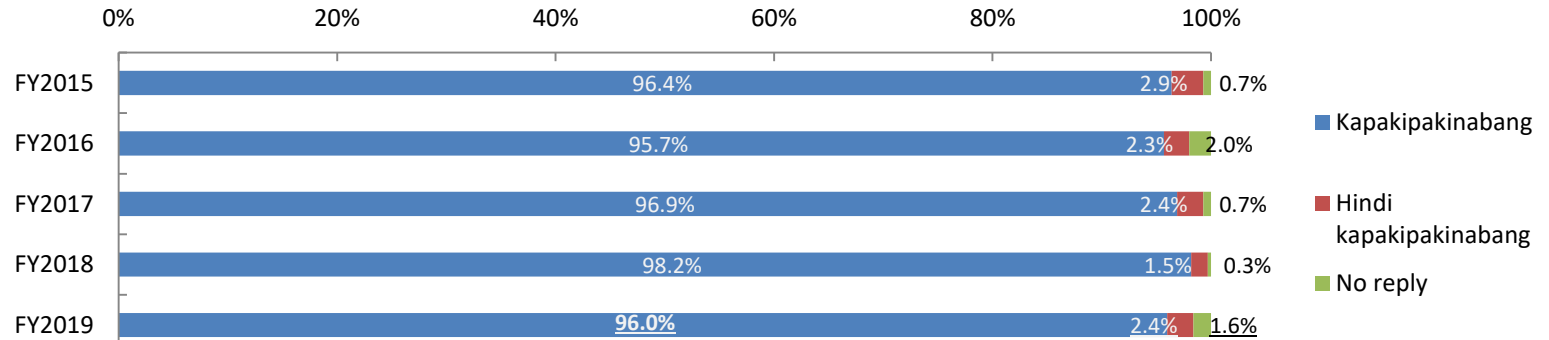
Dumarami ang uri ng trabaho ukol sa Makinarya (28.2%), sinundan ng At iba pa (19.6%) at Paggawa ng pagkain (15.9%)



# Epekto ng teknikal intern training

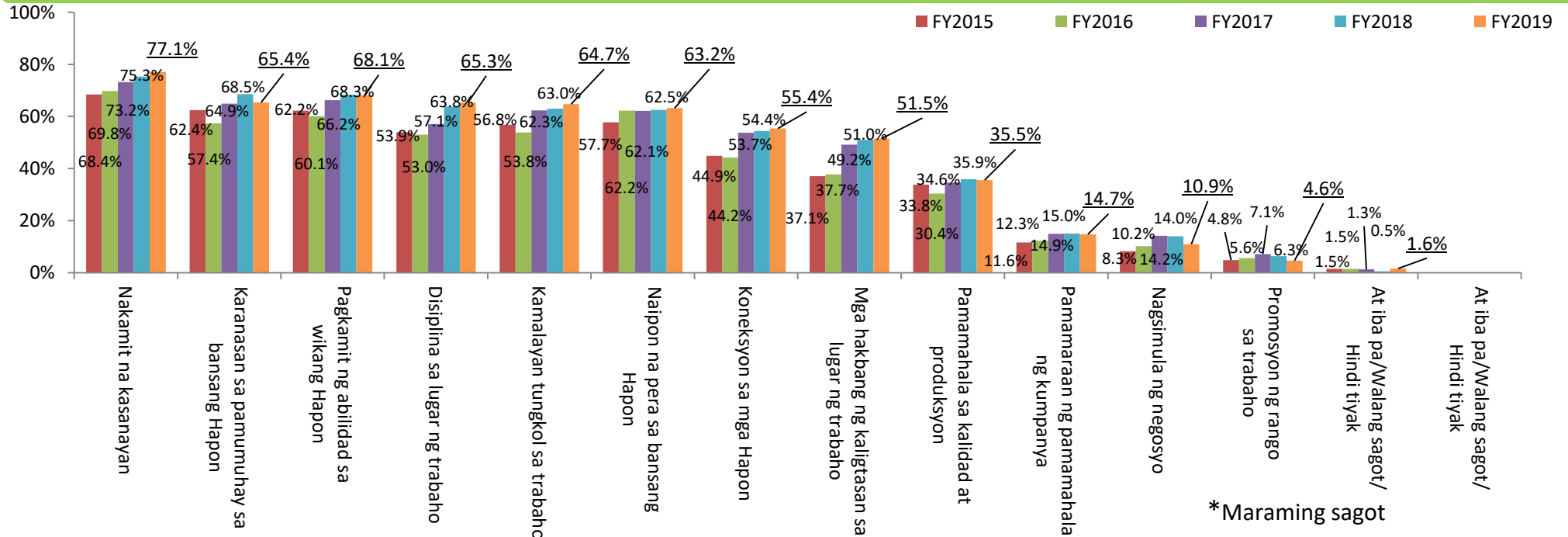
## Epekto ng teknikal intern training

96.0% sa mga sumagot ay nagsasabi na ang natutunan nila ng panahon ng pagsasanay ay “kapakipakinabang”.



## Mga detalye bakit itinuturing ito ng mga trainee na kapakipakinabang

Sa mga espesipikong detalye bakit kapakipakinabang, pinakamataas ang “Nakamit ang teknikal na kasanayan” sa 77.1%, sinundan ng “Pagkamit ng abilidad sa wikang Hapon” sa 68.1% at “Karanasan sa pamumuhay sa bansang Hapon” na nasa 65.4%.

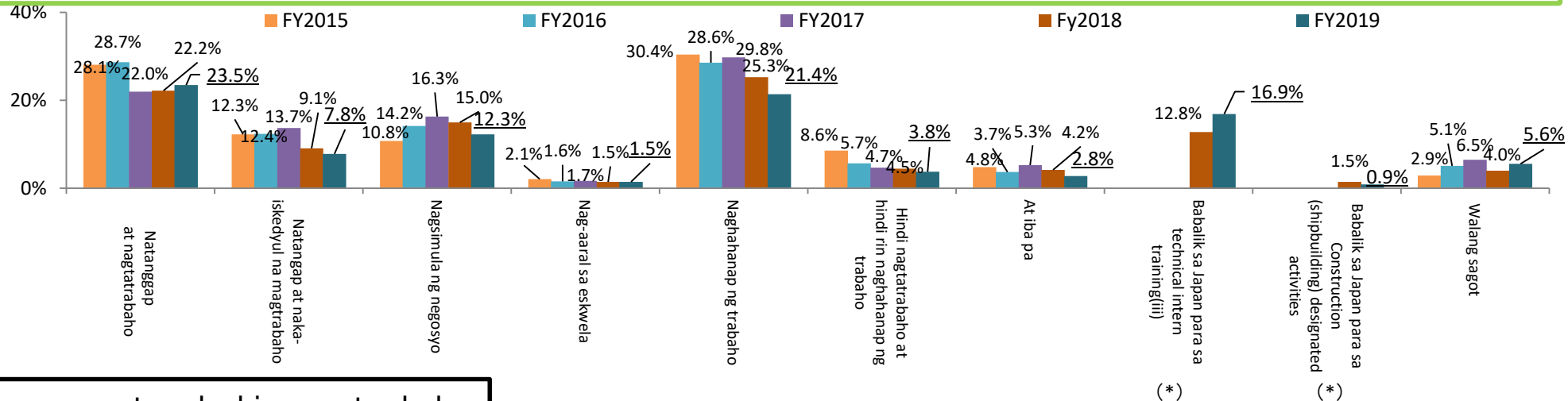


# Employment status pagkabalik sa sariling bansa

## Katayuan sa trabaho pagkabalik sa sariling bansa

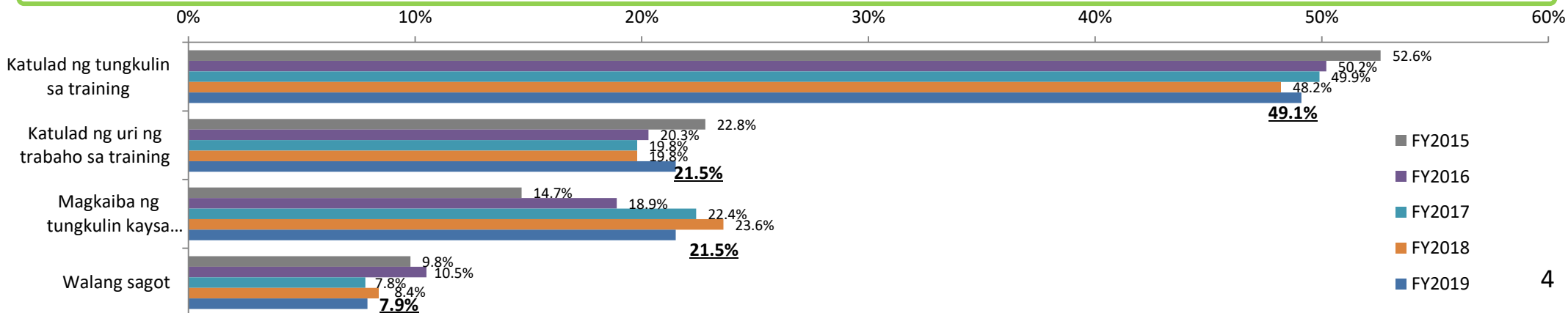
\* “Babalik sa Japan para sa technical intern training (iii)” at “Babalik sa Japan para sa konstruksyon (paggawa ng barko) designated activities” ay idinagdag na options mula FY2018.  
 “Construction(shipbuilding) designated activities” ay status ng residence na may kaugnayan sa emergency at temporary measures upang tumanggap ng dayuhang manggagawa sa construction (shipbuilding) field.

Tungkol sa katayuan sa trabaho matapos bumalik sa sariling bansa, 43.6% ang sumagot na “natanggap at nagtatrabaho” (23.5%), natanggap at naka-iskedyul na magtrabaho (7.8%), o nagsimula ng negosyo (12.3%). Dagdag pa rito, 21.4% sa mga sumagot ay “naghahanap ng trabaho”. Para sa status ng kategorya sa trabaho, tingan ang p. 9, sa nasyonalidad, p.10 at kategorya ng training p.11.



## Nilalaman ng tungkulin sa trabaho

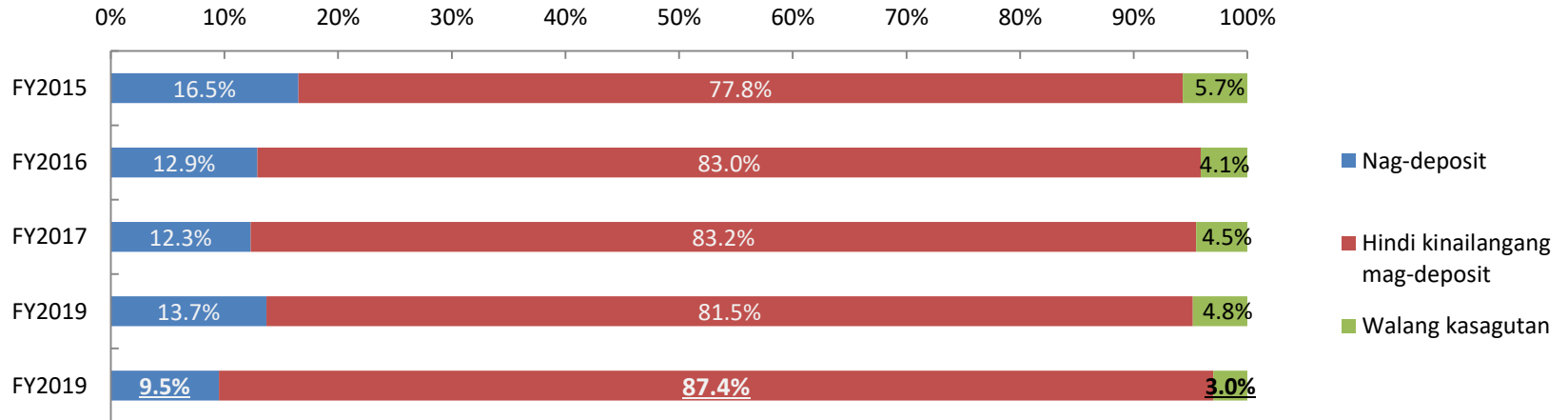
Sa mga sumagot na “natanggap at nagtatrabaho”, “natanggap at naka-iskedyul na magtrabaho” o “nagsimula ng negosyo”, 70.6% sa mga sumagot ay nagsabing “katulad ng sa training”(49.1%) o “katulad ng uri ng training”(21.5%).



# Security deposits

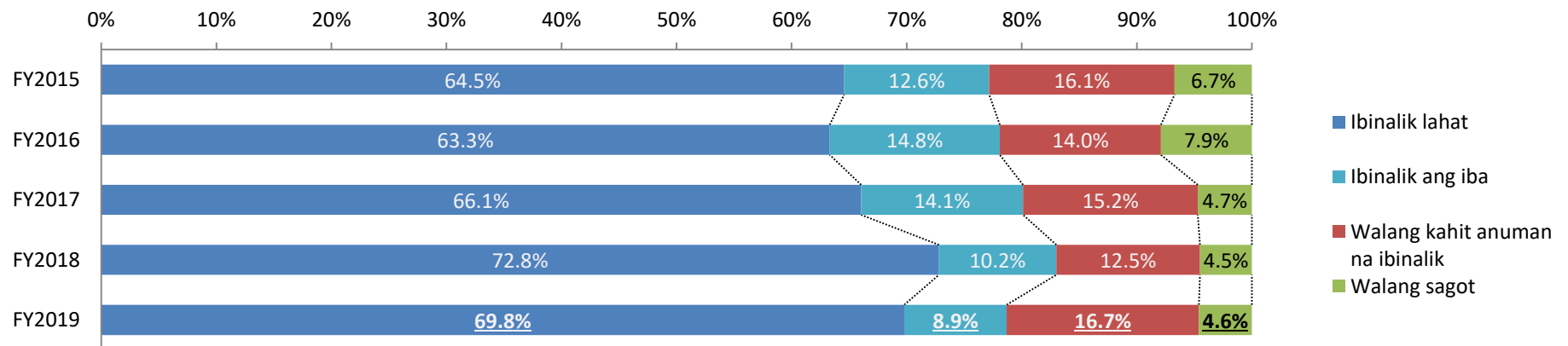
## Security deposits

87.4% sa mga respondent ay sumagot na hindi nila kinailangan na magbayad ng kahit anong security deposits.



## Refund ng security deposits

Tungkol sa katanungan sa refund ng security deposit, 69.8% sa mga respondent ay sumagot na ibinalik ang buong halaga ng deposit.



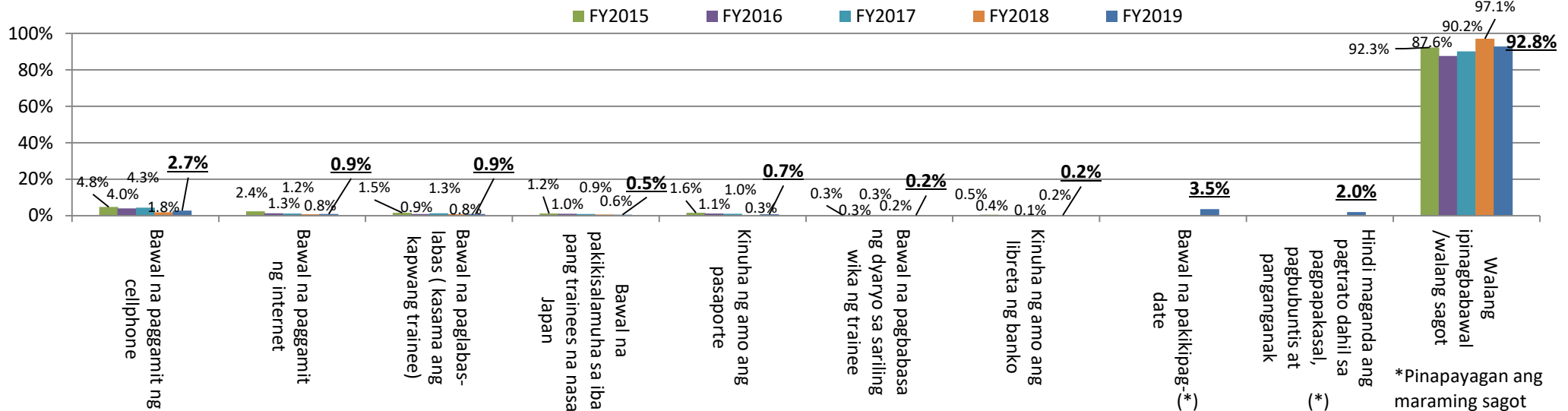
\* Ang "Security deposit" ay tumutukoy sa pera, ari-arian, atbp. na idineposito ng trainee o miyembro ng kanyang pamilya sa nagpapadalang organisasyon o nangangasiwang organisasyon, na kung saan magiging kabayaran kapag ang trainee ay tumakas o sa iba pang dahilan. Ito ay hindi utang upang matustos ang mga gastos sa pagpunta sa Japan.

# Nagkaroon o walang problema habang naninirahan sa Japan

## Mga ipinagbabawal sa panahon ng training sa Japan

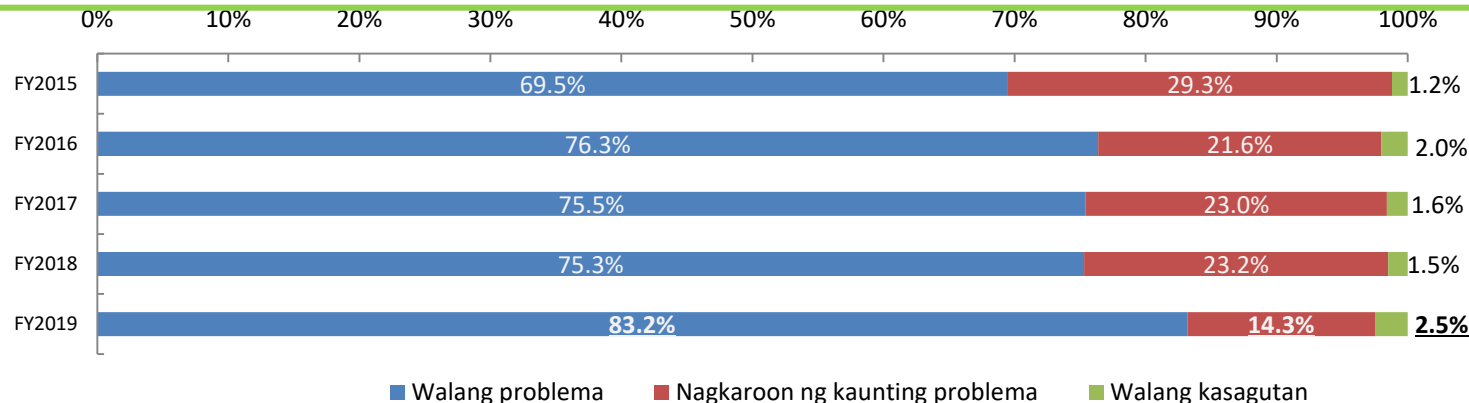
\* “Bawal mag-date”, at “Hindi maganda ang pagtrato dahil sa pagpapakasal, pagbubuntis at panganganak”, ay idinagdag sa options ng FY2019.

92.8% sa mga respondent ay sumagot na hindi sila pinagbawalan sa anumang aktibidad (kabilang na ang hindi sumagot sa tanong). 3.5% na kumakatawan sa pinakamalaking bahagi sa mga ipinagbabawal na aktibidad ay sumagot na bawal makipag-date, sinundan ng mga sumagot na bawal ang paggamit ng cellphone na nasa 2.7%.

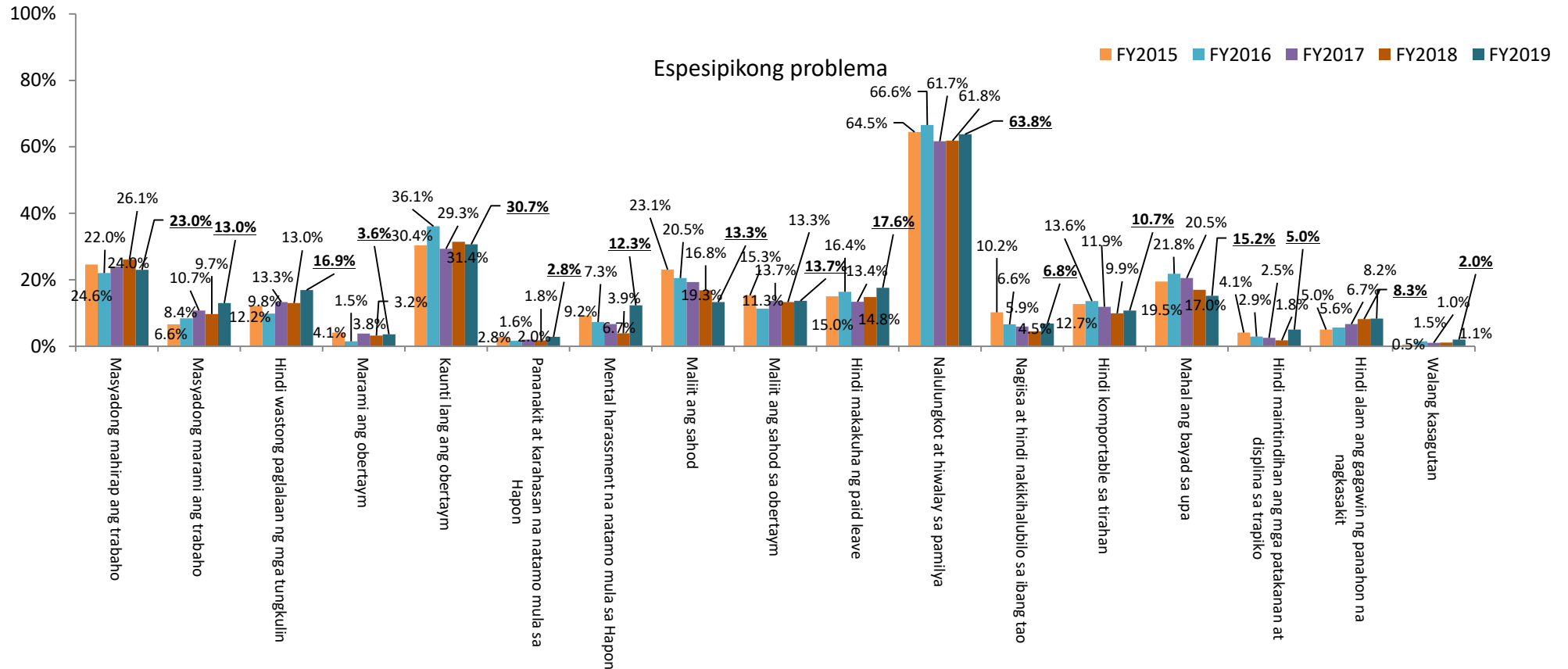


## Mga problema sa panahon ng training at paninirahan

Ukol sa katanungan kung nagkaroon ng problema ang mga trainee sa Japan maliban sa pagsasalita ng wikang Hapon, 83.2% ang sumagot na “Walang problema”. “Nagkaroon ng kaunting problema” dahil “nakaramdam ng lungkot at hiwalay sa pamilya” ay nasa 63.8%.



# Problema habang naninirahan sa Japan



\*Pinapayagan ang maraming sagot

Hanay na malayang makapag-comment (iba pang opinyon)

870 sa 7,096 na mga respondent ay nagbigay ng opinyon kabilang na ang mga sumusunod (maliban sa mga nabanggit sa itaas)

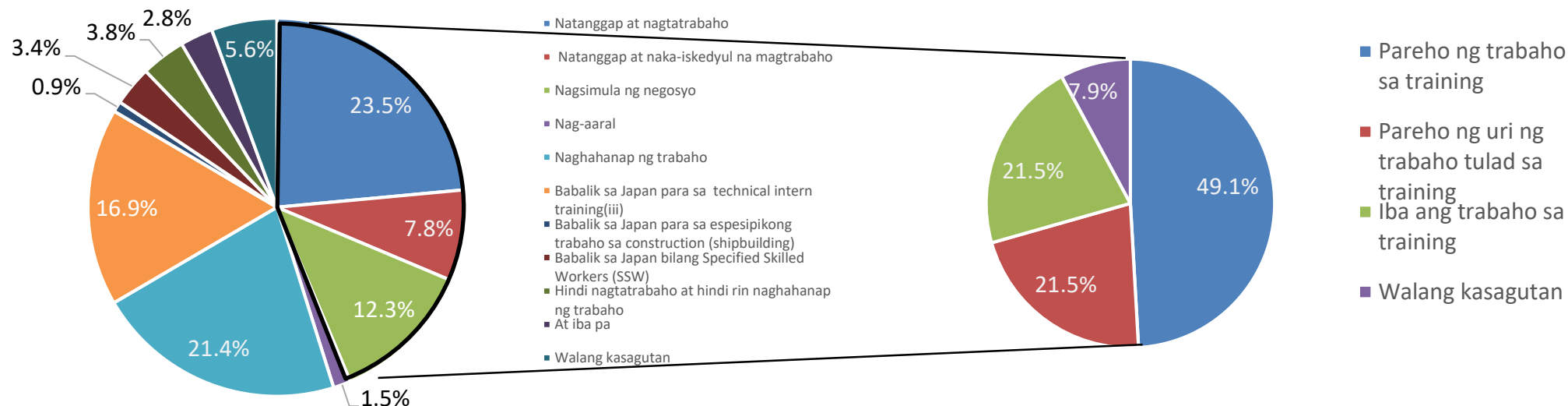
- Sa palagay ko, ang suporta sa pag-aaral ng wikang Hapon ay dapat ipagpatuloy kahit nakarating na sa Japan.
- Sana magluwag sila ukolsa oras ng pagsamba (religious customs).
- Mas ok sana kung may babaeng instructor/staff para makapag-konsulta ng walang pag-aaalinlangan kapag nagka-problema.
- Mahirap para sa mga dayuhan ang test ng Level 3 test.
- Sa umpisa, hindi ko maintindihan ang trabaho at salita ng Hapon at mahirap ito. Ngunit sa pagdaan ng panahon, natutuwa ako at naintindihan ko rin.
- Nasisiyahan ako at marami akong natutunan na wikang Hapon, skills, disiplina, at iba pa sa pamamagitan ng technical intern training.
- Nakaramdam ako ng diskriminasyon dahil sa aok ay dayuhang manggagawa, kaya sa tingin ko, dapat parehas ang pagtrato.
- Sana may rekomendasyon ng lugar na maaaring magtrabaho kapag nakabalik na sa sariling bansa.

# Employment status pagkabalik sa sariling bansa (pangkalahatan)

## Employment status pagkabalik sa sariling bansa

Ayon sa employment status pagkabalik sa sariling bansa, 43.6% sa mga respondent ay sumagot na “natanggap at nagtatrabaho” (23.5%), “natanggap at naka-iskedyul na magtrabaho” (7.8%) o “nagsimula ng negosyo” (12.3%).

Sa mga sumagot na “natanggap at nagtatrabaho” o “nagsimula ng negosyo”, 70.6% sa mga respondent na ang espesipikong trabaho ay “pareho sa training” (49.1%) o “pareho sa uri ng training” (21.5%).



	FY2019	(FY2018)		FY2019	(FY2018)
Natanggap at nagtatrabaho	23.5%	(22.2%)	Pareho ng trabaho sa training	49.1%	(48.2%)
Natanggap at naka-iskedyul na magtrabaho	7.8%	(9.1%)	Pareho ng uri ng trabaho tulad sa training	21.5%	(19.8%)
Nagsimula ng negosyo	12.3%	(15.0%)	<b>Total ng 2 items sa itaas (*1)</b>	<b>70.6%</b>	<b>(68.0%)</b>
<b>Total ng 3 items sa itaas(* 1)</b>	<b>43.6%</b>	<b>(46.2%)</b>	Iba ang trabho sa training	21.5%	(23.6%)
Nag-aaral	1.5%	(1.5%)	Walang kasagutan	7.9%	(8.4%)
Naghahanap ng trabaho	21.4%	(25.3%)			
Babalik sa Japan para sa technical intern training iii(*2)	16.9%	(12.8%)			
Espesipikong trabaho sa construction (shipbuilding) (*2)	0.9%	(1.5%)			
Babalik sa Japan bilang SSW	3.4%	2.3%			
Neither working or seeking a job	3.8%	(4.5%)			
Others	2.8%	(4.2%)			
No reply	5.6%	(4.0%)			

(\*1) Dahil ni-round up ang figures, hindi ito aktwal na magkatugma.

(\*2) “Babalik sa Japan para sa technical intern training (iii)” at “babalik sa Japan para sa construction (shipbuilding) designated activities” ay idinagdag sa options mula FY2018.

“Construction(shipbuilding) designated activities”, ay status of residence na may kaugnayan sa emergency at temporary measures upang tumanggap ng dayuhang manggagawa sa construction (shipbuilding) field.



# Employment status pagkabalik sa sariling bansa (kategorya ng trabaho)

		Agrikultura	Pangingisda	Konstruksyon	Paggawa ng pagkain	Telang pang damit	Makinarya	At iba pa
Employment status pagkabalik ng sariling bansa	Natanggap at nagtatrabaho	24.4%	32.1%	13.2%	16.6%	27.3%	27.2%	27.9%
	Natanggap at naka-iskedyul na magtrabaho	6.6%	4.6%	8.8%	6.7%	10.4%	8.0%	7.7%
	Nagsimula ng negosyo	20.6%	17.4%	12.6%	10.0%	8.3%	11.4%	11.3%
	<b>Total ng 3 items sa itaas (*)</b>	<b>51.6%</b>	<b>54.1%</b>	<b>34.6%</b>	<b>33.3%</b>	<b>46.0%</b>	<b>46.6%</b>	<b>46.9%</b>
	Nag-aaral	0.4%	1.8%	0.9%	2.7%	0.5%	2.1%	1.4%
	Naghahanap ng trabaho	16.0%	17.4%	20.4%	17.6%	16.7%	26.0%	25.1%
	Babalik saJapan para sa technical intern training iii	9.0%	18.3%	27.3%	28.7%	20.0%	12.2%	11.7%
	Babalik sa Japan para sa construction (shipbuilding) designated activities	0.1%	0.0%	4.7%	0.0%	0.3%	0.8%	0.4%
	Babalik saJapan bilang SSW	3.3%	3.7%	4.4%	5.2%	2.4%	2.8%	2.8%
	Hindi nagtatrabaho at hindi rin naghahanap ng trabaho	3.7%	2.8%	2.3%	5.1%	7.3%	3.1%	3.5%
	At iba pa	2.1%	0.0%	1.8%	3.1%	3.4%	3.0%	3.1%
	Walang kasagutan	13.7%	1.8%	3.6%	4.3%	3.3%	3.4%	5.1%
	Espesipikong uri ng trabaho	Pareho ng trabaho sa training	43.9%	44.1%	45.9%	44.0%	67.8%	50.6%
Pareho ng uri ng trabaho tulad sa training		22.8%	22.0%	19.9%	25.9%	16.3%	19.1%	24.0%
<b>Total ng 2 items sa itaas (*)</b>		<b>66.7%</b>	<b>66.1%</b>	<b>65.8%</b>	<b>69.9%</b>	<b>84.1%</b>	<b>69.7%</b>	<b>71.8%</b>
Iba ang trabaho sa training		23.0%	16.9%	24.1%	22.9%	9.9%	23.5%	21.0%
Walang kasagutan		10.2%	16.9%	10.1%	7.2%	6.0%	6.8%	7.2%

(※) Dahil sa ni-round up ang figures, hindi ito aktwal na magkatugma.

# Employment status pagkabalik sa sariling bansa ( nasyonalidad)

		China	Vietnam	Indonesia	Philippines	Thailand
Employment status pagkabalik sa sariling bansa	Natanggap at nagtatrabaho	37.6%	11.2%	13.5%	31.1%	44.0%
	Natanggap at naka-iskedyul na magtatrabaho	9.8%	5.2%	4.9%	14.5%	10.7%
	Nagsimula ng negosyo	12.5%	10.3%	20.5%	7.9%	4.6%
	<b>Total ng 3 items sa itaas(*)</b>	<b>59.9%</b>	<b>26.7%</b>	<b>38.9%</b>	<b>53.5%</b>	<b>59.3%</b>
	Nag-aaral	0.4%	2.6%	1.4%	0.0%	3.1%
	Naghahanap ng trabaho	15.9%	22.7%	34.8%	12.9%	14.8%
	Babalik sa Japan para sa technical intern training iii	7.0%	29.9%	11.6%	14.4%	10.5%
	Babalik sa Japan para sa construction (shipbuilding) designated activities	0.1%	1.5%	0.4%	2.9%	0.0%
	Babalik sa Japan bilang SSW	0.9%	5.7%	3.1%	4.6%	2.0%
	Hindi nagtatrabaho at hindi rin naghahanap ng trabaho	6.1%	2.6%	1.2%	4.4%	7.0%
	At iba pa	2.9%	3.0%	3.1%	1.9%	0.9%
	Walang kasagutan	6.8%	5.2%	5.5%	5.4%	2.6%
Espesipikong uri ng trabaho	Pareho ng trabaho sa training	54.4%	44.8%	28.9%	51.7%	69.5%
	Pareho ng uri ng trabaho tulad sa training	23.2%	22.5%	22.2%	17.1%	16.5%
	<b>Total ng 2 items sa itaas(*)</b>	<b>77.6%</b>	<b>67.3%</b>	<b>51.1%</b>	<b>68.8%</b>	<b>86.0%</b>
	Iba ang trabaho sa training	15.3%	23.8%	37.8%	22.7%	11.4%
	Walang kasagutan	7.0%	8.8%	11.2%	8.5%	2.6%

(\*) Dahil ni- round up ang figures, hindi ito aktwal na magkatugma.

# Employment status pagkabalik sa sariling bansa (technical training)

		i	ii	iii
Employment status pagkabalik sa sariling bansa	Natanggap at nagtatrabaho	36.3%	19.0%	25.5%
	Natanggap at naka-iskedyul na magtatrabaho	6.1%	8.3%	8.5%
	Nagsimula ang negosyo	13.5%	11.1%	12.8%
	<b>Total ng 3 items sa itaas (*)</b>	<b>55.9%</b>	<b>38.4%</b>	<b>46.8%</b>
	Nagaaral	1.1%	1.6%	2.3%
	Naghahanap ng trabaho	16.6%	23.9%	16.0%
	Babalik sa Japan para sa technical intern training iii	7.7%	20.3%	18.9%
	Babalik sa Japan para sa construction (shipbuilding) designated activities	1.5%	0.8%	0.6%
	Babalik sa Japan bilang SSW	4.0%	3.0%	5.7%
	Hindi nagtatrabaho at hindi rin naghahanap ng trabaho	2.4%	4.4%	3.5%
	At iba pa	1.9%	3.1%	2.6%
	Walang kasagutan	9.1%	4.3%	3.6%
	Espesipikong uri ng trabaho	Pareho ng trabaho sa training	52.1%	50.9%
Pareho ng uri ng trabaho tulad sa training		19.7%	20.7%	34.8%
<b>Total ng 2 items sa itaas (*)</b>		<b>71.8%</b>	<b>71.6%</b>	<b>68.0%</b>
Iba ang trabaho sa training		20.1%	21.4%	25.8%
Walang kasagutan		8.1%	7.0%	6.1%

(\*) Dahil ni-round up ang figures, hindi ito aktwal na magkatugma.